

## Depatman Medicaid Ohio (Ohio Department of Medicaid)

### SÈVI S SANTE AK GROSÈS FÈY ENFOMASYON

#### TCHÈKOP- TCHEKE LI!

Èske w te konnen pwogram Medicaid Ohio gen ladann **tchèkòp** sèvis pou timoun jiska 21 an? (Sèvis sa yo rele tou EPSDT pafwa.) **Sèvis sante** èvis yo ede timoun yo rete an sante epi redwi chans pou yo malad lè yo trete pwoblèm sante bonè. Tout **Sèvis sante** sèvis yo gratis. Ou ka jwenn èd ak enfòmasyon lè w kontakte Kowòdonatè Sèvis sante konte w la, oswa plan swen jere w la, epi si w ale nan: <https://medicaid.ohio.gov/wps/portal/gov/medicaid/families-and-individuals/citizen-programs-and-initiatives/healthchek1/healthchek>

#### Sèvis tès depistaj

Doktè yo vle pou timoun yo fè bon tès (egzamen oswa tès depistaj) pandan y ap grandi pou pwoblèm sante yo ka jwenn bonè. Tèks yo kouvri pa **Sèvis sante** enkli:

- ❖ Egzamen dantè
- ❖ Vaksinasyon, si sa nesèsè
- ❖ Egzamen vizyon
- ❖ Depistaj devlopman
- ❖ Depistaj sante mantal
- ❖ Depistaj nitrisyon
- ❖ Egzamen tandè
- ❖ Egzamen fizik

Manman yo ta dwe fè egzamen prenatal epi timoun yo ta dwe fè egzamen nan: nesans, 3 a 5 jou, ak 1, 2, 4, 6, 9, 12, 15, 18, 24, ak 30 mwa. Apre sa, timoun yo ta dwe gen omwen yon egzamen pa ane. Tout timoun ta dwe fè tès pou anpwazònman plon.

#### Sèvis Tretman

Si doktè a jwenn yon pwoblèm pandan yon tchèkòp, doktè a ka bay tretman an, oswa li ka refere w bay yon lòt doktè. **Sèvis sante** kouvri sèvis tretman. Gen kèk sèvis ki ka bezwen apwobasyon davans. Si pitit ou a se pa nan yon plan swen jere epi li bezwen apwobasyon alavans pou yon sèvis, doktè w ap bezwen mande l nan men Ohio Medicaid. Si pitit ou a is an yon plan swen jere, doktè w ap mande apwobasyon davans nan men plan an. Si ou pa dakò ak desizyon Ohio Medicaid pran oswa plan swen jere pitit ou a, ou ka mande pou yon odyans. Tcheke avèk Kowòdonatè tchèkòp ou a pou plis enfòmasyon.

#### Sèvis Sipò

Ou ka jwenn non, adrès ak nimewo telefòn Koòdonatè tchèkòp pou tout konte yo nan <https://medicaid.ohio.gov/static/Families%2C+Individuals/Programs/countycoordinators.pdf> oswa lè w rele Depatman Travay ak Sèvis Fanmi Konte w la. Si w bezwen jwenn yon doktè, dantis oswa lòt founisè swen sante, Koòdonatè tchèkòp konte w la ka ba w yon lis. Kowòdonatè tchèkòp a ka ede w tou pran randevou doktè a epi ede w jwenn transpòtasyon pou doktè a. Si pitit ou a nan yon plan swen jere, plan an ka ede tou pran randevou doktè epi li ka bay transpò pou doktè a. Plan an ka ba w yon lis doktè ki nan plan yo tou. Ou ka ale sou sitwèb plan an pou plis enfòmasyon.

Ou ka mande kowòdonatè Sèvis sante ou pou refere w nan pwogram Head Start, Women, Infants and Children (WIC), Help Me Grow, ak Biwo pou Timoun ki gen andikap medikal. Kowòdonatè Sèvis sante ou a ka ba w non lòt ajans ki ka ede w jwenn rad, lojman, manje, ak lòt sèvis. Ou kapab tou soumèt kesyon yo lè l sèvi avèk yon fòm sou entènèt yo jwenn nan <https://www.odjfs.state.oh.us/healthchek/index.asp>

**Tanpri ranpli enfòmasyon sa yo** pou ede nou bay **Sèvis sante** pou ou ak/oswa pitit ou a Si w pa konprann kèk oswa tout fòm sa a, tanpri kontakte Kowòdonatè Sèvis sante konte w la. **Tanpri retounen Fèy Enfòmasyon sa a** bay Kòdonatè Sèvis sante nan Depatman Sèvis Travay ak Fanmi Konte w la **oswa voye l pa voye l nan anvlòp ki nan pake sa a.**  
**Tanpri kenbe lèt kouvèti a pou dosye w pou w ka refere li ankò.**

**Enfòmasyon w yo**

Premye Non		Siyati	
Nimewo Dosye		Dat nesans	
adrès Ri			Apt. Nimewo
Vil	Eta	Kòd postal	Konte
Imèl		Telefòn	

**Enfòmasyon Pitit Ou a**

Non timoun nan	Nimewo Faktirasyon Medicaid oswa SSN
Non timoun nan	Nimewo Faktirasyon Medicaid oswa SSN
Non timoun nan	Nimewo Faktirasyon Medicaid oswa SSN
Non timoun nan	Nimewo Faktirasyon Medicaid oswa SSN

**Èske pitit ou a enskri nan yon plan swen jere Medicaid?**

<input type="checkbox"/> Wi, non plan an
<input type="checkbox"/> Non. Anvan w enskri nan yon plan, asire w ke doktè w oswa klinik ou (oswa pitit ou) yo sou lis founisè plan an.

**Sèvis tès depistaj pou tchèkòp**

**Tchèkòp** kouvri egzamen medikal, vaksen (vaksen), edikasyon sante, ak tès laboratwa pou tout moun ki sou Medicaid ak ki poko gen 21 an. Li kouvri tou egzamen konplè medikal, vizyon, dantè, oditif, nitrisyonèl, sikolojik ak sante mantal. Egzamen sa yo enpòtan pou asire pitit ou a an sante epi li devlope fizikman ak mantalman. Manman yo ta dwe fè egzamen prenatal epi timoun yo ta dwe fè egzamen lè yo fèt, 3 a 5 jou ak 1, 2, 4, 6, 9, 12, 15, 18, 24, ak 30 mwa. Apre sa, timoun yo ta dwe fè omwen yon egzamen **Sèvis sante** egzamen pa ane jiska 21 an.

**Tanpri tcheke tout sèvis oumenm oswa pitit ou ta renmen resevwa.**

<input type="checkbox"/> Yon egzamen medikal konplè	<input type="checkbox"/> Yon egzamen odyans
<input type="checkbox"/> Yon egzamen vizyon (je).	<input type="checkbox"/> Yon egzamen sante mantal
<input type="checkbox"/> Yon egzamen dantè (dan)	<input type="checkbox"/> Yon egzamen espesyalis

**Sèvis Tretman tchèkòp ak Transpò nan Randevou Swen Sante**

**Tchèkòp** kouvri tès ak sèvis tretman pou trete pwoblèm oswa kondisyon yo jwenn nan yon egzamen. Gen kèk tès ak sèvis tretman ki bezwen apwobasyon davans. Si w bezwen apwobasyon davans, founisè w la dwe mande plan swen jere w la.

Kowòdonatè tchèkòp ou a ka ede w pran randevou medikal, dantè ak lòt randevou epi bay transpò gratis pou ale nan randevou sa yo, si sa nesèsè. Si oumenm oswa pitit ou a enskri nan yon plan swen jere, plan an ka ede tou avèk randevou epi bay transpò. Li ka ba ou tou yon lis doktè ki nan plan ou. Pou asire w ke ou menm ak pitit ou a jwenn sa ou tou de bezwen, **tanpri tcheke tout sa oumenm oswa pitit ou a ta renmen resevwa.**

<input type="checkbox"/> Yon lis doktè	<input type="checkbox"/> Yon lis lòt pwofesyonèl swen sante
<input type="checkbox"/> Yon lis dantis	<input type="checkbox"/> Transpò nan randevou medikal ak dantè
<input type="checkbox"/> Referans pou ede m grandi	<input type="checkbox"/> Referans bay Biwo pou Timoun ki gen andikap medikal
<input type="checkbox"/> Lòt èd pou jwenn tretman	<input type="checkbox"/> Lòt enfòmasyon sou ki kote pou jwenn tretman

Èske oumenm oswa pitit ou a gen nenpòt pwoblèm ki bezwen atansyon oswa tretman (*pa egzanp: yon pwoblèm medikal, yon pwoblèm sante mantal, yon timoun ki pa devlope nòmalman, elatriye.*)?  Wi  Non  
 Si **wi**, tanpri di nou plis sou sa.

**Lòt enfòmasyon sou istwa pitit ou a**

Yo te teste pitit mwen an pou anpwazònman plon	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> pa konnen
Vaksen (vaksen) pitit mwen an dat	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> pa konnen
Pitit mwen an te fè egzamen devlopman	<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> pa konnen

**Sèvis Sipò**

Kowòdonatè tchèkòp ou a kapab ba w enfòmasyon tou sou sèvis ki disponib tankou pwogram Women, Infants, and Children (WIC) ak lòt sèvis sipò yo ofri nan depatman sante lokal ou a ak lòt ajans lokal yo. Èske ou ta renmen plis enfòmasyon sou lòt sèvis sipò? Tanpri tcheke tout sa ki aplike.

<input type="checkbox"/> Fanm, Tibebe ak Timoun (WIC)	<input type="checkbox"/> Asistans Manje	<input type="checkbox"/> Asistans chofaj
<input type="checkbox"/> Avans	<input type="checkbox"/> Lòt	

Èske gen moun (*ni ou menm*) ki ansent?  Wi  Non  
 Si **WI**, bay non fanm ansent lan (yo)  
 Si yo konnen, bay dat tibebe a fèt: Mwa \_\_\_\_\_ Ane \_\_\_\_\_  
 Èske fanm ansent la kounye a ale wè yon doktè oswa klinik pou gwosès la?  Wi  Non  
 Si **WI**, bay non doktè oswa klinik la  
 Èske w bezwen lòt sèvis sosyal?  Wi  Non  
 Si **WI**, ki sèvis  
 Èske w enskri kounye a nan yon plan swen jere?  Wi  Non  
 Si **WI**, presize non plan an

**Rekonesans**

Yo resevwa enfòmasyon sou tchèkòp. Mwen konprann mwen ka mande pou sèvis tchèkòp oubyen asistans nenpòt ki lè. Mwen konprann y ap mande m pou m siyen yon fòm divilgasyon apa si yo bezwen pataje enfòmasyon medikal mwen yo ak lòt moun.

Siyati		Dat	
Siyati travayè sosyal		Dat	Telefòn
Imèl travayè sosyal			

**Travayè sosyal: Tanpri voye enfòmasyon sa yo bay plan swen ki jere Medicaid ki apwopriye a.**